



Ayuntamiento de Barañáin/Barañaingo Udala

# BANDO / BANDO A

Doña MARÍA LECUMBERRI BONILLA, Alcaldesa-Presidenta de esta localidad;

MARÍA LECUMBERRI BONILLA herri honetako Alkate-udalburuak;

## HACE SABER:

Que el **plazo** de pago voluntario del **Impuesto de Circulación y Tasas de Vado** del año **2020**, finaliza **el 26 de junio de 2020**

## JAKITERA EMATEN DU HAUXE:

**2020**. urteari dagokion **Zirkulazio Zerga eta Pasabideen Tasak** borondatezko ordainketa egiteko **epea 2020ko ekainaren 26an amaituko dela.**

Cuando se decretó el estado de alarma estaban los recibos del Impuesto de Circulación y Vados ya impresos, pendientes de reparto, con las fechas de inicio y final de plazo voluntario previstas en nuestro calendario de impuestos. Por esta razón se han buzoneado los **recibos domiciliados** en los que figura como último día de pago voluntario el 30 de abril de 2020.

Alarma-egoera dekretatu zenean, inprimatutako zirkulazio-zergaren eta ibien ordainagiriak zeuden, banatzeke, gure zerga-egutegian aurreikusitako borondatezko epearen hasiera- eta amaiera-datekin. Hori dela eta, helbideratutako ordainagiriak postontzietan banatu dira, eta azken eguna 2020ko apirilaren 30a da.

Debido a la situación causada por el Coronavirus el ayuntamiento ha retrasado la fecha de pago de todos los impuestos y concretamente para estos dos se ha fijado como último día de pago voluntario el próximo día 26 de junio de 2020, fecha en la que se enviará al banco para su cobro.

Koronabirusak eragindako egoera dela eta, udalak atzeratu egin du zerga guztien ordainketa-data, eta, zehazki, bi horientzat ezarri da borondatez ordaintzeko azken eguna 2020ko ekainaren 26a dela, egun horretan bankura bidaliko baita kobratzeko.

Barañáin, a 27 de mayo de 2020 / Barañáin, 2020ko maiatzaren 27a.

LA ALCALDESA / ALKATEA

